

# V o r r e d e.

des

U e b e r s e t z e r s.

---

Ich habe mit dem Publicum nur wenig über die folgenden Blätter zu reden; was sich mehr sagen ließe, kann ich sparen, da jeder Leser dies von selbst denkt, oder doch denken sollte.

Das vorliegende Werk ist ein Auszug aus White's natural history of Selborne, eine Schrift, die 1789 zu London in 4. erschien und einzelne naturhistorische Bemerkungen in Briefen an Pennant und Barrington enthält. Dies Buch hat viel Spreu, mit unter aber auch Körner, die einer Verpflanzung auf Deutschen Boden werth schienen.

Zwar hätte ich, nach der beliebten Mode unsers Zeitalters, das Ganze übersetzen können, dadurch würde ich mir von einigen Critikern vielleicht gar das Lob eines treuen Uebersetzers zugezogen haben. Aber ich will dieser eitlen Ehre um so mehr gern entbehren, da meine Zeit mir zu kostbar ist, als daß ich Tri-